

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 52 (1961)  
**Heft:** [1]: Jahresheft 1961

**Register:** Amtsstellen, Lehranstalten usw. = Administrations, écoles, etc.

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VI. Teil — VI<sup>e</sup> Partie

### Amtsstellen, Lehranstalten usw. — Administrations, écoles, etc.

#### A. Schweizerische Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten A. Administrations suisses intéressantes l'électrotechnique

Stand 1. Januar 1961 — Etat au 1<sup>er</sup> janvier 1961

#### 1. Eidgenössische Kommissionen — 1<sup>o</sup> Commissions fédérales

##### Eidgenössische Kommission für elektrische Anlagen Commission fédérale des installations électriques

Präsident: *Zwahlen H.*, Dr. en droit, professeur de droit public  
à l'Université de Lausanne, Lausanne.

Übrige Mitglieder:

*Bitterli S.*, Dipl.-Ing., Direktor der Elektrizitätswerke Wy-  
nau, Langenthal.  
*Hunziker G.*, Ing., Dr. sc. techn., Direktor der Motor-  
Columbus A.-G., Baden.

*Piller L.*, ing., ancien sous-directeur des Entreprises Elec-  
triques Fribourgeoises, Fribourg.  
*Weber H.*, o. Prof. ETH, Meilen.

Sekretär:

*K. Biland*, Dr. Adjunkt der Abteilung Rechtswesen und Sekre-  
tariat des Eidg. Post- und Eisenbahndepart., Bern.

##### Eidgenössische Kommission für die Ausfuhr elektrischer Energie Commission fédérale pour l'exportation de l'énergie électrique

Die neue Zusammensetzung dieser Kommission ist noch nicht bekannt; sie wird später im Bulletin SEV veröffentlicht werden.  
La nouvelle composition de cette commission n'est pas encore connue: elle sera publiée plus tard dans le Bulletin de l'ASE.

##### Eidgenössische Wasser- und Energiewirtschaftskommission Commission fédérale de l'économie hydraulique et énergétique

Die neue Zusammensetzung dieser Kommission ist noch nicht bekannt; sie wird später im Bulletin SEV veröffentlicht werden.  
La nouvelle composition de cette commission n'est pas encore connue; elle sera publiée plus tard dans le Bulletin de l'ASE.

##### Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission — Commission fédérale des poids et mesures

Präsident: *Prof. M. Landolt*, stellvertretender Direktor der  
Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich;

Übrige Mitglieder: *M. Roesgen*, ancien directeur, Genève;

*Prof. E. Amstutz*, Direktionspräsident der EMPA, Zürich;  
dipl. Ing. *Fritz Jordi*, Direktor des Gas- und Wasserwerkes  
der Stadt Basel, Basel; *Victor Curchod*, Dr. en droit, chef  
de service au Département de Justice et Police, Lausanne.

##### Eidgenössische Kommission für Atomenergie — Commission fédérale pour l'énergie nucléaire

Präsident: Der Delegierte für Fragen der Atomenergie, Bern

Übrige Mitglieder:

*Aeschimann Ch.*, Delegierter des Verwaltungsrates der Aare-  
Tessin AG für Elektrizität, Olten

*Binkert E.*, Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern,  
Bern

*Bühler H.*, Präsident des Schweiz. Energie-Konsumenten-  
Verbandes, Winterthur.

*Choisy E.*, Dr. h. c., président de l'Association suisse pour l'éner-  
gie nucléaire, Satigny

*Derron L.*, Dr., Direktor des Zentralverbandes schweiz. Arbeit-  
geber-Organisationen, Zürich

*Gränacher Ch.*, Dr. phil., Professor, Mitglied des Verwaltungsrates  
der Ciba AG, Basel.

*Heil A.*, Dr., Nationalrat, Zentralsekretär des Christlichen  
Metallarbeiter-Verbandes der Schweiz, Winterthur

*Hess E.*, Direktor der Lonza Elektrizitätswerke und chemi-  
schen Fabriken AG, Basel

*Homberger H.*, Dr., Delegierter des Vororts des Schweiz. Han-  
dels- und Industrie-Vereins, Zürich

*Huber P.*, Dr., Prof., Physikalische Anstalt der Universität  
Basel, Basel

*Juri R.*, Direktor des Schweiz. Bauernverbandes, Brugg.

*Kronauer E.*, ingénieur, directeur général de la Société des  
ateliers de Sécheron, Genève

*Meyer-Boller U.*, Nationalrat, Präsident des Schweiz. Gewerbe-  
verbandes, Zollikon

*Meylan C.*, Ing., Direktor des Vereins Schweiz. Maschinen-  
Industrieller, Zürich

*Müller O.*, Dr., Generaldirektor der Schweiz. Unfallversiche-  
rungs-Gesellschaft Winterthur, Winterthur  
*von Muralt A.*, Dr. med., Prof., Präsident des Forschungsrates  
des Schweiz. Nationalfonds zur Förderung der wissenschaft-  
lichen Forschung, Bern

*Pallmann H.*, Dr., Professor, Präsident des Schweiz. Schul-  
rates, Zürich

*Primault E.*, président de la chambre suisse de l'horlogerie,  
Berne

*Rossel J.*, Dr., professeur, Institut de physique de l'Université,  
Neuchâtel

*Schaefer A.*, Dr., Präsident der Generaldirektion der Schweiz.  
Bankgesellschaft, Zürich, und Vizepräsident der Schweiz.  
Bankiervereinigung, Zürich

*Southeim R.*, Dr., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie.,  
Baden.

*Winiger A.*, Dr. h. c., Ing., Mitglied des Verwaltungsrates und  
Conseil technique der Elektro-Watt AG, Zürich

*Wolfer H.*, Dr., Delegierter des Verwaltungsrates der Gebrüder  
Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur

*Wüthrich E.*, Nationalrat, Präsident des Schweiz. Metall- und  
Uhrenarbeiter-Verbandes, Bern

*Zschokke H. P.*, Dr., Direktor der J. R. Geigy AG, Basel

## Militärkommission für Elektrizitätsfragen — Commission militaire d'électricité

*Ernannt vom Eidg. Militärdepartement — Nommé par le département militaire fédéral*

*Sekretariat: Streiff H., Major, Sektion Schutz und Abwehr, Wehrwirtschaft, Generalstabsabteilung, Bern.*

**Präsident:** *Wey F.*, Oberstdivisionär, Unterstabschef Territorial-Dienst, Bern.

**Mitglieder:** *Koenig F.*, Oberst i. Gst., Sektionschef der Generalstabsabteilung, Bern.

*Blankart J.*, Ing. ETH, Direktor der Centralschweizerischen Kraftwerke AG, Luzern\*).

*Bühler-Krayer H.*, Ing. ETH, Präsident der Schweiz. Energiekonsumenten-Verbandes Winterthur (ZH).

*Gasser R.*, Oberst, Armeestab 123, Sachbearbeiter für Elektrizitätsfragen im Armeekommando, Zürich.

*Koenig M.*, Oberstlt., Sektionschef der Abteilung für Luftschatz, Bern.

*Leresche R.*, Hptm., Vizedirektor der Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten (SO).

*Meystre P.*, ing. en chef du service de l'électricité de la Ville de Lausanne, Lausanne.\*)

*Pedotti G.*, Dr., Stellvertreter des Chefs des Kriegs-Industrie- und Arbeitsamtes, Bern.

*Savoie Ch.*, Ing. ETH, Direktor der Bernischen Kraftwerke A.-G., Bern.\*)

*Siegrist H. R.*, Dr. iur., Direktor des Eidg. Amtes für Elektrizitätswirtschaft, Bern.

*Wälti A.*, Oberstlt., Oberingenieur bei der Generaldirektion der SBB, Bern.

\*<sup>e</sup>) Représentant de l'ASE, de l'UCS et de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux

## Oberschätzungskommission — Commission supérieure d'estimation

### I. Vom Bundesrat gewählte Mitglieder — Membres nommés par le Conseil fédéral

1. *Berger Fritz*, Nationalrat, Architekt, Basel.

2. *Cavadini Eugenio*, architetto, Locarno (TI).

3. *Giroud Edmond*, vigneron, St-Pierre-de-Clages (VS).

4. *Jaquet Edmond*, ancien conseiller d'Etat, Lausanne.

5. *Kurmann Adolf*, Baumeister, Sursee.

6. *Rubin Adolf*, Ing. agr., Direktor der Bergbauernschule Hondrich, Spiez.

7. *Schneider Hans*, Regierungsrat, St. Gallen.

### II. Vom Bundesgericht gewählte Mitglieder — Membres nommés par le Tribunal fédéral

1. *Hartmann Theodor*, Dr., Architekt, Chur.

2. *Kellermüller A.*, Architekt, Winterthur.

3. *Nussbaumer Karl*, Kulturingenieur, Schwyz.

4. *Pidoux Ernest*, agriculteur, conseiller national, Chesalles s. Moudon.

5. *Rötheli Max*, Stadtingenieur, Solothurn.

6. *Varenchon Pierre*, prof. à l'école d'architecture de l'Université, Genève.

7. *Wälchli Emil*, dipl. Ing.-agr., Direktor der Kantonalen land- und hauswirtschaftlichen Schule Waldhof-Langenthal.

## Schätzungskommissionen — Commissions d'estimation

### I<sup>e</sup> arrondissement (Cantons de Genève, Vaud, Fribourg et Neuchâtel)

#### Nommés par le Tribunal fédéral:

**Président:** *Paschoud Henri*, Juge cantonal, Lausanne.

1<sup>er</sup> suppléant: *Gampert René*, Dr en droit, notaire, Genève.

Membre: *Aubry Paul*, ingénieur, Tavannes.

2<sup>er</sup> suppléant: *Brandt Pierre*, Président du Tribunal du Val-de-Ruz, Cernier NE.

#### Nommés par le Conseil fédéral:

1<sup>er</sup> suppléant: *Cretton Alphonse*, géomètre officiel, Naters.

2<sup>er</sup> suppléant: *Aerni Fritz*, Forstmeister, Riggisberg.

#### Nommés par les gouvernements cantonaux:

##### a) Genève:

Membre: *Mezger Frédéric*, architecte, Genève.

1<sup>er</sup> suppléant: *Dumur Gustave*, ing., régisseur agr., Genève.

2<sup>er</sup> suppléant: *Reverdin Paul*, architecte, Genève.

##### c) Fribourg:

Membre: *Brügger Alphonse*, anc. député, Jetschwil (Guin).

1<sup>er</sup> suppléant: *Pasquier Louis*, secrétaire communal, Sâles.

##### b) Vaud:

Membre: *Bolomey Roger*, ing., Lausanne.

1<sup>er</sup> suppléant: *Durgnat Marcel*, géomètre officiel, Aubonne.

2<sup>er</sup> suppléant: *Gindroz Paul*, Poliez-Pittet.

##### d) Neuchâtel:

Membre: *Perrochet James*, propriétaire-viticult., Auvernier.

1<sup>er</sup> suppléant: *Caronnier Louis*, architecte, Neuchâtel.

2<sup>er</sup> suppléant: *Barrelet Jean-Louis*, conseiller d'Etat, Neuchâtel.

### II<sup>e</sup> arrondissement (Canton du Valais)

#### Nommés par le Tribunal fédéral:

**Président:** *Delacoste Maurice*, avocat et notaire, Monthey.

1<sup>er</sup> suppléant: *Imsand Anton*, Advokat, Regierungsstattha ter von Goms, Münster (VS).

2<sup>er</sup> suppléant: *Vonlanthen Albert*, Juge cantonal, Fribourg.

#### Nommés par le Conseil fédéral:

Membre: *Rubattel Lucien*, anc. conseiller d'Etat, Vuibroye (VD).

1<sup>er</sup> suppléant: *Roulet Marcel*, ing. cantonal, Neuchâtel.

2<sup>er</sup> suppléant: *Corthay Jules*, ing. agr., Genève.

#### Nommés par le gouvernement cantonal:

Membre: *Lonfat Alphonse*, hôtelier, Finhaut.

1<sup>er</sup> suppléant: *Bodenmüller Ernest*, entrepreneur, Viège.

2<sup>er</sup> suppléant: *Bérard Gabriel*, instituteur, Bramois.

### III. Kreis (Kanton Bern)

#### Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Jacot Maurice*, Oberrichter, Bern.

1. Ersatzmann: *Müller Hans*, Dr. iur., Zivilgerichtspräs., Basel.
2. Ersatzmann: *Albrecht Gerold*, Oberrichter, Bern.

#### Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Aebi Ernst*, Ing. agr., Vizedirektor des Schweizerischen Bauernverbandes, Brugg.

1. Ersatzmann: *Wiggli Oskar*, Landwirt, Himmelried (SO).
2. Ersatzmann: *Diener Josef*, Architekt, Düdingen.

#### Von der Kantonsregierung gewählt:

Mitglied: *Reinhard Hans*, Architekt, Bern.

1. Ersatzmann: *Gerber Emil*, Dr., Kantonsobering., Bern.
2. Ersatzmann: *Gerber Fritz*, Verwalter, Frienisberg.

### IV. Kreis (Kantone Aargau, Solothurn, Baselstadt und Baselland)

#### Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Dubach Werner*, Dr. iur., Oberrichter, Aarau.  
1. Ersatzmann: *Obrecht Karl*, Dr. iur., Fürsprecher, Solothurn.

2. Ersatzmann: *Feigenwinter Georg*, Dr. iur., Obergerichtsschreiber, Liestal.

#### Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Tanner Ernst*, Vorsteher des Meliorations- und Vermessungsamtes des Kts. Zürich, Küsnacht (ZH).

1. Ersatzmann: *Anderes Jakob*, Landwirt, Egnach (TG).
2. Ersatzmann: *Heer Karl*, Dr. iur., Stellvertreter des kant. Grundbuchverwalters, Schaffhausen.

#### Von den Kantonsregierungen gewählt:

##### a) Aargau:

Mitglied: *Riniker Otto*, Landwirt, Gemeindeammann, Schinznach-Dorf.  
1. Ersatzmann: *Rimli Theodor*, Architekt, Aarau.  
2. Ersatzmann: *Müller Max*, Kantonsoberförster, Unterentfelden.

##### b) Solothurn:

Mitglied: *Roos Alois*, Architekt und Baumeister, Olten.  
1. Ersatzmann: *Studer Franz*, Landwirt, Kappel b. Olten.  
2. Ersatzmann: *von Roll Viktor*, Landwirt auf Staalenhof, Bellach.

##### c) Baselstadt:

Mitglied: *Jost Friedrich*, Architekt und Baumeister, Basel.  
1. Ersatzmann: *Dürig Arthur*, Architekt, Basel.  
2. Ersatzmann: *Mair Oskar*, Direktor und Baumeister, Basel.

##### d) Baselland:

Mitglied: *Stoeckle Friedrich*, Kantonsoberförster, Liestal.  
1. Ersatzmann: *Zimmer Wilhelm*, Gemeindepräsident, Birsfelden.  
2. Ersatzmann: *Buess-Gerber Ernst*, Landwirt, Wenslingen.

### V. Kreis (Kantone Luzern, Zug, Obwalden, Nidwalden, Schwyz, Uri und Glarus)

#### Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Schwegler Louis*, städt. Baudirektor, Luzern.

1. Ersatzmann: *Zgraggen Albert*, Dr. iur., Obergerichtspräsident, Luzern.
2. Ersatzmann: *Lenherr Eugen*, Dr. iur., Gerichtspräsident, Altstätten.

#### Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Walcher Robert*, Architekt, Rapperswil (SG)

1. Ersatzmann: *Hohl David*, Kant.-Oberförster, Teufen (AR)
2. Ersatzmann: *Joos Georg*, Bauing., Davos-Platz.

#### Von den Kantonsregierungen gewählt:

##### a) Luzern:

Mitglied: *Stadelmann Josef*, Grossrat, Escholzmatt.  
1. Ersatzmann: *Estermann Alfred*, Landwirt, Rothenburg.  
2. Ersatzmann: *Muff Erwin*, Grossrat, Sulz.

##### b) Zug:

Mitglied: *Moos Georg*, Ing. agr., Verwalter Kloster Frauenatal, Cham.  
1. Ersatzmann: *Hilfiker Albert*, Kantonsing., Zug.  
1. Ersatzmann: *Landis Karl*, Baumeister, Zug.

##### c) Obwalden:

Mitglied: *Ettlin Anton*, Regierungsrat, Kerns.  
1. Ersatzmann: *von Wyl Leo*, Oberrichter, Kägiswil.  
2. Ersatzmann: *Heimann Oskar*, Regierungsrat, Alpnach.

##### d) Nidwalden:

Mitglied: *Wagner Arnold*, Nationalrat, Stans.  
1. Ersatzmann: *Blättler Remigi*, Regierungsrat, Hergiswil a.S.  
2. Ersatzmann: *Blättler Werner*, Regierungsrat, Wolfenschiessen.

##### e) Schwyz:

Mitglied: *Feusi Josef*, a. Bezirksammler, Hurden.  
1. Ersatzmann: *Loser Josef*, a. Kantonsrat, Küsnacht a. R.  
2. Ersatzmann: *Camenzind Marzell*, Kantonsrat, Gersau.

##### f) Uri:

Mitglied: *Müller Alois*, Regierungsrat, Altdorf.  
1. Ersatzmann: *Arnold Alois*, a. Landrat, Bürglen.  
2. Ersatzmann: *Baumann Josef*, Landrat, Altdorf.

##### g) Glarus:

Mitglied: *Bühler Tobias*, Oberrichter, Schwanden.  
1. Ersatzmann: *Becker Jacques*, Oberförster, Ennenda.  
2. Ersatzmann: *Beglinger Michael*, Landrat, Mollis.

## VI. Kreis (Kantone Zürich, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau, Appenzell I.-Rh. und Appenzell A.-Rh.)

### Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident: *Rüegg Hans*, Dr. iur., Stadtpräsident, Winterthur.

1. Ersatzmann: *Abderhalden Ernst*, Dr. iur., Kantonsrichter, St. Gallen.
2. Ersatzmann: *Egg Fritz*, Dr. iur., Oberrichter, Zürich.

### Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied: *Wechsler Josef*, Architekt, Luzern.

1. Ersatzmann: *Riedtmann Felix*, Baumeister, Basel.
2. Ersatzmann: *Becker Jakob*, Kantonsoberförster, Ennenda.

### Von den Kantonsregierungen gewählt:

#### a) Zürich:

Mitglied: *Rehfuss Erwin*, Dr., dipl. Architekt, Zürich.

1. Ersatzmann: *Peter Werner*, Obstbaulehrer und Landwirt, Bülach.
2. Ersatzmann: *Scheibler Fritz*, Architekt, Winterthur.

#### b) Schaffhausen:

Mitglied: *Gmür Viktor*, kant. Kulturingenieur, Neuhausen.

1. Ersatzmann: *Keller Konrad*, Architekt, Schaffhausen.
2. Ersatzmann: *Marti Paul*, Ing.-Agr., Sekretär der kantonalen Landwirtschaftsdirektion, Schaffhausen.

#### c) St. Gallen:

Mitglied: *Riedener Anton*, Zimmermeister, Rorschacherberg.

1. Ersatzmann: *Abt Friedrich*, Architekt, St. Gallen.
2. Ersatzmann: *Tschumi Ernst*, Landwirtschaftslehrer, dipl. Ing.-Agr., Flawil.

#### d) Thurgau:

Mitglied: *Schönholzer Emil*, Schätzungsxperte, Neukirch a. d. Thur.

1. Ersatzmann: *Müller Josef*, Schätzungsxperte, Buch b Uesslingen.
2. Ersatzmann: *Höppli Gotlieb*, Schätzungsxperte, Wängi.

#### e) Appenzell I.-Rh.:

Mitglied: *Fässler Johann*, a. Landeshauptmann, Steinegg.

1. Ersatzmann: *Gschwend Josef Anton*, a. Landesbauherr, Appenzell.
2. Ersatzmann: *Mazenauer Emil*, Hauptmann, Gontenbad.

#### f) Appenzell A.-Rh.:

Mitglied: *Höhner Robert*, Gemeindehauptmann, Gais.

1. Ersatzmann: *Rohner Ernst*, a. Gemeindehauptmann, Wahlenhausen.
2. Ersatzmann: *Gloor Ernst*, Baumeister, Herisau.

## VII. Kreis (Kantone Graubünden und Tessin)

### Vom Bundesgericht gewählt:

Präsident — Presidente: *Zendralli Ugo*, avvocato, Roveredo.

### Nominati dal Tribunale federale:

1. Ersatzmann — 1° supplente: *Botta Gianni*, architetto, Mendrisio.
2. Ersatzmann — 2° supplente: *Jörg Hans*, Dr., Rechtsanwalt, Chur.

### Nominati dal Consiglio federale:

2. Ersatzmann: *Weber Joachim*, Landwirt, Immenfeld (SZ.)

### Vom Bundesrat gewählt:

Mitglied — Membro: *Christen Alex*, Dr. iur., Fürsprech und Notar, Altdorf.

1. Ersatzmann: *Zimmermann Fritz*, Ing. agr., Vorsteher der kantonalen Bauernhilfskasse, Zürich.

### Nominati dai governi cantonali:

#### a) Graubünden:

Mitglied: *Sonder J. P.*, a. Kreispräsident, Salouf.

1. Ersatzmann: *Valèr Hans*, Grossrat, Jenaz.
2. Ersatzmann: *Schlumpf Leon*, Dr., Rechtsanwalt, Grossrat, Chur.

#### b) Ticino:

Membro: *Bernasconi Ferdinando*, architetto, Locarno.

- 1° supplente: *Tami Carlo*, architetto, Lugano.
- 2° supplente: *Canevascini Galileo*, geometra del registro fondiario, Locarno.

## 2. Eidgenössische Amtsstellen — 2<sup>o</sup> Administrations fédérales

### a.

### Post- und Eisenbahndepartement — Département des postes et des chemins de fer

Vorsteher: Bundesrat Dr. *W. Spühler*. Stellvertreter: Dr. *M. Petitpierre*, Bundesrat.

Delegierter für Wirtschaftsfragen: *Meyer Hans Reinhard*, Dr. rer. pol., Professor.

### Abteilung Rechtswesen und Sekretariat — Division du contentieux et secrétariat

Chef: *Schlatter H.*, Dr. iur.

*Widmer H.*, Dr. iur.

Stellvertreter: *Schmid Abundi*, Fürsprecher.

*Jordanis P. R.*, lic. ès. sc. écon.

Sektionschefs und Adjunkte:

*Biland K.*, Dir. iur.

*Hess H.*, Dr. iur.

*Rösli J.*, Fürsprecher.

### Amt für Verkehr — Office des transports

Direktor: *Desholles R.*, Dr. iur., *Heilmann M.*, dipl. Ing., *Leugger J.*, Dr. rer. pol.

Vizedirektor:

Inspektoren I:

*Martin A.*, Dr. iur.

*Arquint H.*, dipl. Ing., *Baer M.*, dipl. Ing., *Baumgartner E.*, *Fäh J.*, dipl. Ing., *Jud J.*, *Schorer M.*, dipl. Ing., *Stänz R.*, *Tschopp P.*, dipl. Ing., *Senn Th.*

Unterabteilungschefs:

Kontrollingenieure:

*Nell J.*, Dipl. Ing., *Rüfenacht E.*

*Biagetti R.*, ing. dipl., *Matzinger P.*, dipl. Ing., *Meier E.*, *Paillard J.*, ing. dipl.

Sektionschefs I:

*Charpié R.*, ing. dipl., *Frey L.*, *Gerber J.*, dipl. Ing., *Ischer R.*, Dr. iur., *Schorno F.*, dipl. Ing., *Tapernoux B.*, Dr. en droit, *Vaney F.*, avocat, *Weibel W.*, *Winkler F.*, dipl. Ing.

**Eidgenössisches Amt für Elektrizitätswirtschaft — Office fédéral de l'économie électrique**

Direktor: *Siegrist H. R.*, Dr. iur., Fürsprecher.

Vizedirektor: *Emch O.*, Dr. rer. pol., Ingenieur.

Sektionschef: *Devantéry P.*, Dr. ès. sc. écon.

**Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft — Service fédéral des eaux**

Direktor: *Oesterhaus M.*, Dr. sc. techn., Ing.; Vizedirektor: *Chavaz F.*, Ing.

Unterabteilungschefs: *Kolly L.*, Ing.; *Zurbrügg H.*, Dr. iur.; *Walser E.*, Ing.; Sektionschefs I: *Müller H.*, Ing.; *Pedroli R.*, Ing.; von *Schuhmacher B.*, Ing.; Adjunkt I: *Loepfe R.*, Dr. iur.; Sektionschefs II: *Grauer Ch.*, Ing.; *Kohler P.*

**Eidgenössisches Starkstrominspektorat**

Oberingenieur: *Gasser, R.* Stellvertreter: Vakant.

**Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — Administration des postes, télégraphes et téléphones**

**Generaldirektion:**

*Gustav Adolf Wettstein*, dipl. Ing. (Präsident), Dr. iur. *Vincente Tuason*, Dr. en. sc. pol. *Charles-Frédéric Ducommun*

**Fernmeldedienste — Services des télécommunications**

Direktor: *Alfred Langenberger*, dipl. Ing.

Adjunkte: *Bernard Delaloye*, dipl. Ing.; *Otto Gerber*, Dr. iur.

**1. Telephon- und Telegraphendienste.**

Chef: *Fritz Locher*, dipl. Ing.

Adjunkt: *Rudolf Rütschi*.

- a) Sektion Zentralenbau. Sektionschef: *Hans Lüdi*.
- b) Sektion Telephonbetrieb. Sektionschef: *Charles Schenk*.
- c) Sektion Teilnehmeranlagen. Sektionschef: *Hans Abrecht*.
- d) Sektion Verkehr und Tarife. Sektionschef: *Oswald Hofer*.
- e) Sektion Telegraph. Sektionschef: *Gaston Baggemos*, dipl. Ing.

**2. Liniendienste.**

Chef: *Charles Lancoud*.

Adjunkt: *Albert Alt*.

- a) Sektion Planung. Sektionschef: Vakant.
- b) Sektion Bau. Sektionschef: *Jakob Ott*.
- c) Sektion Linienausrüstungen. Sektionschef: *Hans Jacot*, dipl. Ing.

- d) Sektion Schutzmassnahmen und technische Dienste. Sektionschef: *Hans Koelliker*.

**3. Radio- und Fernsehdienste.**

Chef: *Willy Klein*, dipl. Ing.

- a) Sektion Rundspruch. Sektionschef: *Alfred Werthmüller*.
- b) Sektion Fernsehen. Sektionschef: *Maurice Apothéloz*, dipl. Ing.

- c) Allgem. Radioangelegenheiten. Sektionschef: *Theodor Glutz*.

**4. Baumaterial- und Werkstättendienste.**

Chef: *Franz Bucher*.

- a) Kommerzielle Sektion. Sektionschef: *Alfred Halter*.
- b) Sektion Lagerverwaltung. Sektionschef: *Marcel Buffat*
- c) Sektion Werkstätte und Transporte. Sektionschef: *Arthur Bratschi*.

**5. Administrative Sektion.**

Sektionschef: *Mathias Dürr*.

Adjunkt: *Hans Hitz*.

**Experte für Fernsehfragen**

Experte für Fernsehfragen: *Walter Gerber*, Dr. Ing.

**Forschungs- und Versuchsanstalt — Laboratoire de recherches et d'essais**

Chef: *Jakob Kaufmann*.

**a) Sektion Materialprüfung.**

Sektionschef: *Hans Künzler*, Dr. sc. nat.

**b) Sektion Niederfrequenztechnik.**

Sektionschef: *Arthur Kasper*, dipl. Ing.

**c) Sektion Hochfrequenztechnik.**

Sektionschef: *Jean Dufour*, dipl. Ing.

**Telephondirektionen**  
**Directions des téléphones**

**Basel:** Telephondirektor: *Emil Frey*;  
Stellvertreter: *Karl Zeiser*;

**Bellinzona:** Direttore dei telefoni: *Enrico Gervasoni*;  
Aggiunto: *Silvio Binzoni*.

**Bern:** Telephondirektor: *Herm. Engel*;  
Stellvertreter: *Ferd. Fülemann*;  
Adjunkt: vakan;

**Biel:** Telephondirektor: *Jules Schaltenbrand*;  
Adjunkt: *Maurice Bargetzi*.

**Chur:** Telephondirektor: *Christian Badraun*;  
Adjunkt: *Theodor Fatzer*.

**Fribourg:** Directeur des téléphones: *Philippe Biétry*;  
Adjunkt: *Jules Deladoey*.

**Genève:** Directeur des téléphones: *Fritz Jöhr*;  
Suppléant: *Charles Chavaz*;  
Adjunkt: *Roger Müller*.

**Lausanne:** Directeur des téléphones: *Henri Challet*;  
Suppléant: *Ernest Gnaegi*;  
Adjunkt: *Paul Otti*.

**Luzern:** Telephondirektor: *Gottfried Lips*;

Adjunkt: *Willy Baumann*.

**Neuchâtel:** Directeur des téléphones: *Adrien Bassin*;

Adjoint: *Gustave Rossier*;

**Olten:** Telephondirektor: *Gottfried Wülser*;

Adjunkt: *Adolf Merz*.

**Rapperswil:** Telephondirektor: *Theodor Albrecht*;

Adjunkt: *Eugen Halter*.

**Sion:** Directeur des téléphones: *Maxime Morand*;

Adjoint: *Rudolf Doggwiler*.

**St. Gallen:** Telephondirektor: *Herbert Mädler*;

Stellvertreter: *Bartholomäus Jäger*;

Adjunkt: *Ernst Meyer*.

**Thun:** Telephondirektor: *Walter Küpfer*;

Adjunkt: *Arthur Wälchli*.

**Winterthur:** Telephondirektor: *Ernst Angst*;

Adjunkt: *Friedrich Sandmeier*;

**Zürich:** Telephondirektor: *Jakob Wernli*;

Stellvertreter: *Hans Dill*;

Adjunkte: *Albert Gsell*, *Pietro Rizzoli*.

**b.**

**Finanz- und Zolldepartement — Département des finances et des douanes**

Vorsteher: Bundesrat Dr. J. Bourgknecht.

Stellvertreter: Bundesrat Prof. Dr. H. Tschudi.

*Eidgenössisches Amt für Mass und Gewicht — Bureau fédéral des poids et mesures*

Direktor: Prof. Dr. H. König. Adjunkt I: Dr. A. Perlstain

**c.**

**Justiz- und Polizeidepartement — Département de Justice et Police**

Departementschef: L. von Moos, Bundesrat.  
Stellvertreter: Bundesrat Dr. W. Spühler.

Departementssekretär: Dr. A. Riesen.

Direktor: Dr. H. Morf.

Amt für geistiges Eigentum — Bureau de la propriété intellectuelle  
Stellvertreter des Direktors: Dr. A. Huber.

**d.**

**Volkswirtschaftsdepartement — Département de l'économie publique**

Departementschef: Bundespräsident Dr. F. T. Wahlen.

Stellvertreter: Vizepräsident des Bundesrates: P. Chaudet.

*Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit  
Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail*

Direktor: Dr. M. Holzer.

Vizedirektoren: Dr. B. Zanetti, Dr. H. Ryffel.

*Eidgenössische Fabrikinspektorate — Inspectorats fédéraux des fabriques*

I. Kreis (Sitz in Lausanne). Inspektor: Ph. de Weisse;  
Stellvertreter: Ch. Bujard.  
Adjunkte: Dr. C. Baechtold; P. Eschbach;  
W. Bingeli.

II. Kreis (Sitz in Aarau). Inspektor: J. M. Rey;  
Stellvertreter: A. Bernhard;  
Adjunkte: K. Stäubli; K. Bühler; Dr. P. Eiger.

III. Kreis (Sitz in Zürich). Inspektor: E. Bitterli; Stellvertreter: Dr. E. Rippstein; Adjunkte: W. Kägi;  
W. Furrer; E. Balmer, D. Poretti.

IV. Kreis (Sitz in St. Gallen). Inspektor: Dr. R. Reinacher.  
Stellvertreter: G. Maag; Adjunkte: Dr. M. Mezener;  
Fräulein M. Rüetschi; H.-U. Rohrer.

Arbeitsärzte: Prof. Dr. D. Högger.  
Dr. R. Münchinger

**e.**

**Schweizerische Unfallversicherungsanstalt in Luzern  
Caisse nationale suisse d'assurances en cas d'accidents à Lucerne**

*Bureau des Verwaltungsrates*

Präsident: Dr. K. Obrecht, Ständerat, Rechtsanwalt und Notar,  
Solothurn.

I. Vizepräsident: G. Bernasconi, Sekretär des Schweiz. Ge-  
werkschaftsbundes, Bern.

II. Vizepräsident: F. Buche, dipl. Baumeister, Präsident des  
Schweiz. Baumeisterverbandes, Lutry (VD).

Stimmenzähler:

Dr. H. Brugger, Volkswirtschaftlicher Mitarbeiter beim  
Schweizerischen Bauernsekretariat, Brugg; E. Koch, Zen-  
tralsekretär des Verbandes der Handels-, Transport- und  
Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Lausanne; G. Späli,  
Fabrikant, Netstal (GL).

Generalsekretär: Dr. R. Schaetti.

*Direktion*

Direktor: Prof. Dr. med. F. Lang.

Subdirektoren: Dr. ing. chem. St. Nicolet, Dr. phil. W. Wunderlin

*Zentralverwaltung (Abteilungschefs)*

Dienststabs: Rechtsabteilung: Me. M. Vogler.

Unterstellung und Einreihung: G. van Muyden.

Mathematisch-statistische Abteilung: Dr. R. Latscha.

Unfallverhütung: A. Chavanel.

Dienststabs:

Unfallabteilung: Dr. F. Gloor.

Medizinische Abteilung: Dr. A. Tillmann.

Abteilung Personelles, Organisation und. Revision: P. Hofmann

Finanzabteilung: Dr. E. Leemann.

*Kreisagenturen (Chefs)*

1. Lausanne: E. Châtelain.
2. La Chaux-de-Fonds: L. Hamel.
3. Bern: Dr. R. Morell.
4. Basel: W. Gnädinger.

5. Aarau: Dr. R. Froelicher.
6. Luzern: W. Lüscher.
7. Zürich: Dr. R. Mühlmann.
8. Winterthur: Dr. B. Jahn.

9. St. Gallen: J. Göttler.
10. Bellinzona: Dr. A. De Biasio.

f.

**Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses**

*Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen*

*Direction générale des chemins de fer fédéraux suisses*

**Departementsvorsteher — Chefs des départements:**

*Gschwind Hugo*, Dr. rer. pol., Präsident, Finanz- und Personaldepartement.  
*Wichser Otto*, dipl. Ing., Bau- und Betriebsdepartement.  
*Favre John*, Dr. iur., Kommerzielles und Rechtsdepartement.

**Dienstabteilungen — Generalsekretariat:**

Generalsekretär: *Strauss Max*, Dr. iur.  
Stellvertreter des Generalsekretärs: *Britt Joseph*, Dr. rer. pol.  
*Paillard Armand*, Dr. scs. comm.

*Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion*

*Division des usines électriques à la Direction générale*

Oberingenieur: *Wälti A.*  
Stellvertreter des Oberingenieurs: *Wettler J.* (Kraftwerkbetrieb).  
Sektionschefs Energiewirtschaft: *Degen A.*  
Kraftwerkstiefbau: *Sonderegger C.*  
Abteilungssekretär: *Fetzer R.*  
Betriebsleiter der Kraftwerkgruppe Amsteg-Ritom in Amsteg:  
*Jori C.*

Betriebsleiter des Kraftwerkes Ritom in Piotta: *Robertini F.*  
Betriebsleiter der Kraftwerkgruppe Vernayaz-Barbeneri-Massaboden in Vernayaz: *Delachaux P.*  
Betriebsleiter d. Kraftw. Barberine in Châtelard: *Pradervaud J.*  
Kraftwerkmeister des Kraftwerkes Massaboden: *Hirsbrunner J.*

*Bauabteilung der Generaldirektion — Division des travaux à la Direction générale*

Oberingenieur: *Portmann M.*  
Stellvertreter des Oberingenieurs: *Graf F.*; *Borgeaud A.*  
Sektionschefs: Studienbureau: *Baumann O.*  
Bahnhofumbau Bern: *Desponts R.*  
Tiefbau: *Bridel G.*  
Oberbau: *Genton D.*  
Brückenbau: *Marguerat L.*

Hochbau: *von Tobel M.*  
Sicherungswesen: *Marthaler H.*  
Niederspannung und Fernmeldewesen: *Hager O.*  
Fahrleitungen: *Merz H.*  
Elektro-Technisches Studienbureau: *Huber J.*, Dr.  
Fachtechnischer Mitarbeiter: *Locher H.*  
Oberbauwerkstätte Hägendorf: Vorstand: *Schenkel F.*

*Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der Generaldirektion*

*Service de la traction et des ateliers à la Direction générale*

Obermaschineningenieur: *Gerber F.*, Dr. h. c.  
Chef des Werkstättendienstes: *Nievergelt A.*  
Stellvertreter des Obermaschineningenieurs: *Winter P.*  
Sektionschefs: Studienbureau: *König O.*  
Wagendienst: *Diener W.*  
Zugförderung: *Zwinggi R.*

Triebfahrzeugbau: *von Meyenburg K.*  
Wagenbau: *Guignard R.*  
Kleimotor- und Strassenfahrzeuge: *Hodel W.*  
Abteilungssekretär: *Tschopp W.*

**Kreisdirektoren — Directeurs d'arrondissement**

Kreis I, Lausanne: *Marguerat A.*, dipl. Ing.  
Kreis II, Luzern: *Merz H.*, dipl. Ing.

Kreis III, Zürich: *Fischer W.*, Dr. oec. publ.

*Bauabteilungen der Kreisdirektionen — Divisions des travaux des Directions d'arrondissement*

Kreis I, Lausanne:  
Oberingenieur: *Fontolliet A.*; Stellvertreter: *Abetel G.*  
Niederspannung u. Fernmeldewesen: Sektionschef: vakant  
Fahrleitungen: Sektionschef: *Enning R.*  
Kreis II, Luzern:  
Oberingenieur: *Graber E.*; Stellvertreter: *Lanfranconi C.*  
Niederspannung u. Fernmeldewesen: Sektionschef: *Angst E.*

Fahrleitungen: Sektionschef: *Bruhin J.*  
Kreis III, Zürich:  
Oberingenieur: *Zollikofer R.*; Stellvertreter: *Sennhauser W.*  
Niederspannung u. Fernmeldewesen: Sektionschef: *Thurnher J.*  
Fahrleitungen: Sektionschef: *Pestalozzi K.*

**3. Kantonale und regionale Amtsstellen — 3<sup>o</sup> Administrations cantonales et régionales**

**Verzeichnis der zuständigen Lokalbehörden und Amtspersonen**

**Liste des autorités locales ou personnes compétentes**

**I. Im Enteignungsverfahren gemäss eidg. Enteignungsgesetz vom 20. Juni 1930**  
**I. En cas d'expropriation en vertu de la loi fédérale sur l'expropriation du 20 juin 1930**

a) *Für die Feststellung des Schadens aus vorbereitenden Handlungen (Art. 15, Abs. 2).*  
a) *Pour la fixation des dommages résultant des actes préparatoires (art. 15, al. 2).*

Kanton Canton: Behörde - Autorité:  
*Zürich*: Friedensrichter.  
*Bern*: Gerichtspräsident.  
*Luzern*: Friedensrichter.  
*Uri*: Gemeinderat.  
*Schwyz*: Bezirksamann.

Kanton - Canton: Behörde - Autorité:  
*Obwalden*: Gemeinderatsausschuss.  
*Nidwalden*: Landschätzer.  
*Glarus*: Landesschätzungs-Kommission I. Instanz.  
*Zug*: Einwohnerrat.  
*Freiburg*: Friedensrichter (juge de paix).

| Kanton - Canton:        | Behörde-Autorité:                        | Kanton - Canton:   | Behörde - Autorité:   |
|-------------------------|--|--------------------|---|
| <i>Solothurn</i> :      | Bauadjunkte der Kreise I, II und III.    | <i>Thurgau</i> :   | Flurkommission.   |
| <i>Baselstadt</i> :     | Zivilgerichtspräsident.                  | <i>Tessin</i> :    | Friedensrichter (giudice di pace).                            |
| <i>Baseland</i> :       | Gemeinderat.                             | <i>Waadt</i> :     | Strassenmeister (voyer).                                      |
| <i>Schaffhausen</i> :   | Flurkommission.                          | <i>Wallis</i> :    | Gemeinderichter (juge de commune).                            |
| <i>Appenz. A.-Rh.</i> : | Spezialkommission des Gemeindegerichtes, | <i>Neuenburg</i> : | Bezirksgerichtspräsident (président de tribunal de district). |
| <i>Appenz. I.-Rh.</i> : | Kommission des Bezirksrates.             | <i>Genf</i> :      | Baudepartement (Département des travaux publics).             |
| <i>St. Gallen</i> :     | Gemeinderätli. Grundpfandschätzer.       |                    |   |
| <i>Graubünden</i> :     | Amtliche Schätzer.                       |                    |   |
| <i>Aargau</i> :         | Flurkommission.                          |                    |   |

b) *Zur Beurteilung von Entschädigungsansprüchen nach Art. 48 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1902 über die elektrischen Schwach- und Starkstromanlagen, abgeändert durch das Enteignungsgesetz vom 20. Juni 1930: Die gleichen Behörden oder Amtspersonen wie unter lit. a.*

b) *Pour trancher les demandes d'indemnités selon l'art. 48 de la loi fédérale du 24 juin 1902 concernant les installations électriques faible et à fort courant, modifiée par la loi sur l'expropriation du 20 juin 1930: Les mêmes autorités ou personnes que sous lettre a.*

c) *Für die Verteilung der Enteignungsentschädigung (Art. 95, Abs. 2).*

c) *Pour la répartition de l'indemnité d'expropriation (art. 95, al. 2).*

| Kanton - Canton:  | Behörde - Autorité:  | Kanton - Canton:        | Behörde - Autorité:       |
|-------------------|--|-------------------------|---------------------------|
| <i>Luzern</i> :   | Grundbuchamt; in Gemeinden ohne Grundbuch der Hypothekarschreiber. | <i>Baselstadt</i> :     | Zivilgerichtsschreiberei. |
| <i>Freiburg</i> : | Staatseinnehmer (receveur d'Etat).                                 | <i>Übrige Kantone</i> : | Grundbuchämter.           |

## II. Zur Entscheidung über die Entfernung von Baumästen gemäss eidg. Elektrizitätsgesetz vom 24. Juni 1902 (Art. 44)

## II. Pour statuer sur l'enlèvement des branches d'arbre en vertu de la loi fédérale sur l'électricité du 24 juin 1902 (art. 44)

In den meisten Kantonen sind die unter I, lit. a, genannten Behörden oder Amtspersonen zuständig; Ausnahmen liegen von folgenden Kantonen:

Dans la plupart des cantons, les autorités ou personnes mentionnées sous I, lit. a, sont compétentes; font exception les cantons suivants:

| Kanton - Canton:   | Behörde - Autorité:            | Kanton - Canton:    | Behörde - Autorité:         |
|--------------------|--------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <i>Bern</i> :      | Einwohnergemeinderat.          | <i>Graubünden</i> : | Kreisgerichtsausschuss.     |
| <i>Nidwalden</i> : | Gemeinderat.                   | <i>Tessin</i> :     | Gemeinderat (municipalità). |
| <i>Zug</i> :       | Einwoherrat (evtl. Polizeiamt) |                     |                             |

## B. Höhere und mittlere elektrotechnische Unterrichtsanstalten B. Ecoles supérieures et moyennes pour l'enseignement électrotechnique

### Technische Hochschulen — Ecoles techniques supérieures

#### Eidg. Technische Hochschule in Zürich — Ecole polytechnique fédérale à Zurich (1855)

Präsident des schweiz. Schulrates: Prof. Dr. *H. Pallmann*.

Rektor der Eidg. Techn. Hochschule:

Prof. Dr. *A. Frey-Wyssling*

Vorstand der Abteilung für Elektrotechnik: Prof. *H. Leuthold*.

Vorstand der Abteilung für Maschineningenieurwesen: Prof. Dr. *M. Rauscher*.

Vorstand der Abteilung für Mathematik und Physik: Prof. Dr. *R. Jost*.

Vorstand des physikalischen Institutes: Prof. Dr. *J. P. Blaser*.

Vorstand des Institutes für allgemeine Elektrotechnik: Prof.

Prof. *Ed. Gerecke*.

#### Dozenten für physikalische, elektronische und elektrochemische Fächer

Prof. *E. Baumann*, Technische Physik.

Prof. Dr. *K. Berger*, Hochspannungstechnik.

Prof. Dr. *G. Busch*, Physik.

Dr. *W. Dubs*, Kernreaktoren.

Prof. *A. Dutoit*, Elektromaschinbau.

Prof. Dr. *W. Epprecht*, Reaktorwerkstoffe.

Prof. *W. Furrer*, Elektroakustik.

Prof. *Ed. Gerecke*, Allg. Elektrotechnik.

Privatdozent Dr. *A. Goldstein*, Fernmessen und Fernsteuern über Starkstromleitungen.

Prof. Dr. *P. Grassmann*, Kalor. Apparate und Kältetechnik.

Dr. *W. Hälg*, Atomreaktor.

Dr. *P. de Haller*, Reaktortechnik.

Prof. Dr. *E. Heilbronner*, Elektronentheorie.

Prof. Dr. *F. Held*, Werkstoffkunde der Kunststoffe.

Privatdozent Dr. *N. Ibl*, Elektro-chemische Methode.

Vorstand des Laboratoriums für Hochspannungstechnik: Prof. Dr. *K. Berger*.

Vorstand des Institutes für höhere Elektrotechnik: Prof. Dr. *M. J. O. Strutt*.

Vorstand des Inst. für Fernmeldetechnik: Prof. *H. Weber*.

Vorstand des Inst. für Hochfrequenztechnik: Prof. Dr. *F. Borgnis*.

Vorstand des Institutes für techn. Physik: Prof. *E. Baumann*.

Vorstand des physikalisch-chemischen Laboratoriums: Prof. Dr. *H. Günthard*.

Prof. *R. Jost*, Theoretische Physik.

Privatdozent Dr. *C. G. Keel*, Elektrische Schweißung.

Prof. *F. Kummer*, Schalttechnik.

Prof. *H. Leuthold*, Elektrische Anlagen.

Privatdozent Dr. *D. Mäder*, Kernphysik.

Prof. Dr. *P. E. Marmier*, Kernphysik.

Prof. Dr. *P. Preiswerk*, Experimentalphysik.

Prof. Dr. *R. Sänger*, Physik.

Prof. Dr. *P. Scherrer*, Allgemeine Physik.

Privatdozent Dr. *A. P. Speiser*, Elektrische Rechengeräte.

Prof. Dr. *P. Stoll*, Kernphysik.

Prof. Dr. *M. J. O. Strutt*, Höhere Elektrotechnik.

Prof. Dr. *F. Tank*, Physik und Hochfrequenztechnik.

Prof. Dr. *H. Günthard*, Physikalische und Elektrochemie.

Prof. *H. Weber*, Fernmeldetechnik.

Privatdozent Dr. *R. Wideröe*, Kernphysikalische Apparate.

Dipl. Phys. *K. Alder*, Kernphysik.

## *Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne (1853)*

*Directeur: Prof. Dr. A. Stucky, Dr. h. c.*

*Prof. R. Dessoulavy, Circuits électriques et Télécommunications, Electronique et laboratoire d'électronique.*  
*Prof. R. Goldschmidt, Matériel de Courant faible. Matériaux électriques.*  
*Prof. Dr. Ch. Haenny, Chimie physique et Laboratoire de chimie phys., d'électrochimie et de recherches nucléaires.*  
*Prof. Dr. E. Hamburger, M<sup>le</sup>, Electrométrie et Laboratoire d'Electrométrie.*  
*Prof. J. Chatelain, Construction de machines électriques, Installations électriques.*

*Prof. Dr. R. Mercier, Physique générale et physique spéciale, Laboratoires de physique.*  
*Prof. J.-J. Morf, Electrotechnique théorique et appliquée et Laboratoire d'électrotechnique, Transport d'énergie électrique.*  
*Prof. Dr. B. Vittoz, Mécanique générale et Laboratoire. Introduction au génie atomique, Laboratoire de génie atomique. Physique de solide; le cristal.*

## **Technische Mittelschulen — Ecoles techniques moyennes**

*Professoren und Lehrer der Elektrotechnik, Mathematik und Physik — Professeurs de Physique, d'Electrotechnique et de Mathématique*

## *Abendtechnikum Bern (1959)*

*Direktor: Dr. R. Deppeler*

*H. Amacher, Maschinenzeichnen.*  
*Dr. K. Bachmann, Algebra.*  
*W. Bauert, Rechnen, Geometrie.*  
*W. Berli, Chemie, Physik.*  
*H. Berger, Technisch Zeichnen.*  
*K. Burkhalter, Festigkeitslehre, Mechanik.*  
*W. Christener, Elektrotechnik.*  
*F. Genge, Rechnen, Geometrie.*  
*K. Gonseth, Darstellende Geometrie.*  
*E. Graf, Technologie*  
*W. Gugelmann, Maschinenzeichnen*  
*J. Heierle, Physik*  
*Dr. F. Hofer, Algebra*  
*E. Hubacher, Darstellende Geometrie*  
*E. Hug, Rechnen, Geometrie*  
*W. Hug, Algebra*  
*P. Joss, Maschinenzeichnen.*  
*Dr. A. Kummer, Chemie.*  
*F. Kummer, Technisch Zeichnen.*

*B. Kümmerly, Maschinenzeichnen.*  
*M. Lehmann, Darstellende Geometrie.*  
*H. R. Loder, Festigkeitslehre.*  
*H. Niederhauser, Technisch Zeichnen.*  
*P. Niederhauser, Technologie.*  
*A. Otter, Chemie.*  
*H. Reber, Algebra.*  
*R. Reber, Algebra.*  
*P. Rindlisbacher, Physik.*  
*K. Ryser, Algebra.*  
*P. Schäeren, Rechnen, Geometrie.*  
*K. Schweingruber, Darstellende Geometrie.*  
*H. Stadelmann, Maschinenzeichnen.*  
*H. R. Stauffer, Algebra.*  
*Dr. R. Vogt, Chemie.*  
*R. Wehrli, Maschinenzeichnen, Mechanik, Technologie, Festigkeitslehre.*  
*M. P. Wirz, Technologie.*

## *Kantonales Technikum Biel (1890)*

*Abteilung für Elektrotechnik*

*Direktor: F. Dannecker*

*Vizedirektor: Chr. Baour*

*Abteilungsvorstand: M. Gabriel*

*a) Hauptamtliche Lehrer:*

*O. Celio, Elektrofächer*  
*E. Eichenberger, Elektrofächer*  
*M. Gabriel, Elektrofächer*  
*Ch. Marquis, Elektrofächer*  
*W. Oberli, Elektrofächer*  
*Th. Heim, Physik*

*Dr. H. Siegrist, Chemie/Technologie*

*J. P. Miéville, Maschinenfächer*  
*W. Rüfenacht, Maschinenfächer*  
*H. Veeser, Maschinenfächer*  
*A. Weber, Maschinenfächer*

*b) Nebenamtliche Lehrer:*

*R. Calame, Telephontchnik*

## *Kantonales Technikum Burgdorf (1892)*

*Direktor: R. Schulthess, dipl. Bau-Ing.*

*Vize-Direktor: H. Markwalder, dipl. Elektroing.*

*a) Hauptamtliche Lehrer:*

*Dr. M. Beck, Mechanik, Festigkeitslehre, Maschinenlehre.*  
*H. Biefer, dipl. El.-Ing., Theoretische Elektrotechnik und Starkstromlaboratorium.*  
*M. Gabriel, dipl. Phys., Physik.*  
*B. Kummer, dipl. Masch.-Ing., Werkstatt-Technik.*  
*F. Lerch, dipl. Mathematiker, mathem. Fächer.*  
*Dr. M. Lüthi, Chemie.*  
*H. Markwalder, dipl. Elektroing., Berechnung und Konstruktion elektr. Maschinen.*

*H. U. Menzi, dipl. El.-Ing., Fernmeldetechnik, Hochfrequenztechnik und Fernmeldelaboratorium.*

*Dr. H. Merz, Physik.*  
*W. Saurer, dipl. Masch.-Ing., Wasserkraft- und Wärmekraft-Maschinen.*  
*H. Straubhaar, Masch.-Ing., maschinentechnisches Zeichnen.*

*b) Nebenamtliche Lehrer:*

*R. Bechler, dipl. Elektroing., elektrische Installationen.*  
*R. Kallen, Elektroing., Schaltungstechnik.*

*Dr. K. Vögli, Technologie.*  
*H. Weber, dipl. Elektroing., elektrische Bahnen.*

### *Technicum cantonal de Fribourg (1896)*

Directeur: *E. Michel, Dr. ès sc.*

*J. Berther, Dr. ès. sciences, Mathématique, laboratoire.*  
*R. Capt, techn. dipl., D.T., Courants faibles et téléphone.*  
*F. Bugnon, techn. dipl., constructions de machines électriques et installations électriques, laboratoire.*  
*A. Desbiolles, lic. ès. sciences, Chimie.*  
*E. Michel, Dr. ès. sciences, Electrotechnique, Haute fréquence, mathématiques, laboratoire haute-fréquence.*

*C. Mooser, ing. SIA, construction mécanique.*  
*G. Nicolet, techn. dipl., construction mécanique, éléments de machines.*  
*E. Oville, ing. EPUL, Machines hydrauliques et thermiques, mécanique, laboratoire.*  
*P. Rolle, ing., Organisation industrielle.*  
*L. Wantz, lic. ès. sc., Physique, laboratoire.*

### *Ecole des Arts et Métiers de Genève*

(Ecole supérieure technique, Technicum du soir et Ecoles professionnelles)

Directeur: *M. L. Huguenin, ing. dipl. EPF.*

### *Ecole supérieure technique (1901)*

Doyen des sections d'Architecture et de Génie civil: *M. Henri Copponex, ing. dipl. EPF.*  
Doyen des sections de Mécanique et d'Electrotechnique: *M. Henri Poisat, ing. dipl. EPF.*

#### *Sections d'Architecture et de Génie civil*

*G. Charbonnier, ing. phys., dipl. EPF, Physique et laboratoire.*  
*L. Dupraz, lic. ès. sc. math. et phys. Laboratoire de physique.*  
*E. Mezzadonna, lic. ès. sc. phys. Physique et laboratoire.*

*Dr. R. Soudan, lic. ès. sc. Physique.*  
*R. Schenkel, techn. dipl. Installations électriques.*

#### *Sections de Mécanique et d'Electrotechnique avec orientation en génie militaire*

*R. Baertschi, ing. dipl. EPF. Electrotechnique et centrales électriques.*  
*Dr. R. Beeler, lic. ès. sc. phys. Physique et laboratoire et Physique nucléaire.*  
*G. Charbonnier, ing. dipl. EPF, Physique et laboratoire.*  
*N. Charmillot, ing. électr. dipl. EPUL, Horlogerie électrique.*  
*A. Chavanne, lic. ès. sc. phys. Physique et laboratoire.*  
*E. Eberlé, tech. dipl. Téléphone et courants faibles.*  
*A. Faist, lic. ès. sc. phys., Physique.*  
*R. Gay, lic. ès. sc. phys. Radioélectricité.*  
*G. Humair, mtre méc. dipl. Atelier de courant fort.*  
*J. P. Krummenacher, ing. dipl. EPF. Electrotechnique et Machines électriques.*

*G. Kung, mtre méc. dipl. Atelier de courant faible.*  
*Dr. R. Luthi, lic. ès. sc. Laboratoire de radioélectricité.*  
*E. Mezzadonna, Emile, lic. ès. sc. math. et phys. Physique et laboratoire.*  
*C. Milhan, tech. dipl. Téléphone et courants faibles, laboratoire.*  
*Dr. J. Monney, ing. dipl. EPF. Machines électriques, électricité générale, laboratoire de machines électriques.*  
*H. Poisat, ing. dipl. EPF. Machines électriques et laboratoire.*  
*R. Schenkel, techn. dipl. Installations électriques.*  
*Dr. R. Soudan, lic. ès. sc. Physique.*  
*R. Sutter, lic. ès. sc. phys. Physique et laboratoire.*

### *Ecole de mécanique*

Doyen: *M. M. Bassin, techn. dipl.*

*L. Dupraz, lic. ès. sc. phys. et math. Physique.*  
*N. Charmillot, ing. dipl. EPUL Electrotechnique.*

*R. Schenkel, techn. dipl. Electrotechnique.*

### *Ecole d'horlogerie*

Doyen: *M. M. Gauchat, tech. horl. dipl.*

*P. Ducret, techn. dipl. Radioélectricité.*  
*L. Dupraz, lic. ès. sc. phys. et math. Physique et laboratoire.*  
*G. Humair, mtre méc. Atelier de courant fort (pratique)*

*J. P. Krummenacher, ing. dipl. EPF., Téléphone et courants faibles.*  
*G. Kung, mtre méc. Atelier de courant faible (pratique)*  
*R. Schenkel, techn. dipl. Electrotechnique.*

### *Technicum du soir*

Doyen: *M. R. Schenkel, techn. dipl.*

*N. Charmillot, ing. dipl. EPF. Electricité générale, construction de machines électriques, Electronique, centrales électriques, laboratoire d'électricité, machines électriques.*

*G. Charbonnier, ing. phys. EPF, Physique.*  
*R. Sutter, lic. ès. sc. phys. Physique et laboratoire.*

### *Ecole des Métiers de la Ville de Lausanne (1916)*

(Ecole professionnelle, école de contremaîtres, technicum)  
Directeur: *Ch. Marti, ing. dipl.*

#### *Section de mécanique et de mécanique-électricité*

Chef de section: *M. W. Gauthey*

#### *Section d'appareillage, forge et soudure*

Chef de section: *M. W. Perrot*

#### *Section des industries du bois*

Chef de section: *M. W. Perrinjaquet*

#### *Section de mécanique automobile*

Chef de section: *M. M. Chollet*

#### *Section de radioélectricité*

*Section d'électronique du Technicum vaudois*

Chef de section: *M. G. Thalmann.*

## Technicum Neuchâtelois, Le Locle — La Chaux-de-Fonds (1902)

Directeur général: *P. Steinmann*, ing. dipl. EPF.

### Technicum Neuchâtelois

Directeur général: *P. Steinmann*, ing. dipl. EPF.

#### Division du Locle:

##### Section électrotechnique:

*Moccand C.*, ing. dipl. EPF, directeur technique.  
*Mayor Roland*, ing. dipl. EIUL, chef du bureau de construction.  
*Bielser Jean*, maître de pratique et chargé de cours.  
*Bourgeois H.*, maître de pratique.  
*Perrenoud Raymond*, maître de pratique et chargé de cours.  
Autres professeurs enseignant aux élèves de cette section:  
*Balmas A.*, ing. dipl. EPL.  
*Berger P.*, Dr ès. sc., ing. dipl. EPF.  
*Décosterd Jacques*, ing. dipl. EPUL, chargé de cours.  
*Eymann Georges*, chargé de cours.  
*Robert H.*, lic. ès. sc.

##### Section d'horlogerie:

*Defossez R.*, Directeur technique.

##### Section mécanique:

*Gentil A.*, Directeur technique.

#### Division de La Chaux-de-Fonds:

Section d'horlogerie:  
*Guye S.*, Directeur technique.

Section de mécanique:  
*Chevalier M.*, Directeur technique.

## Ecole de mécanique et d'électricité de Neuchâtel (1901)

### Division technique

Directeur: *P. Indermuhle*, ing.

*R. Pojet*, ing., chef du bureau de construction, dessin.  
*J. Rosselet*, techn., métallurgie, dessin.  
*C. Greiff*, techn., maître d'électricité pratique, électrotechnique.  
*R. Aeschlimann*, techn., Chef des ateliers, technologie.

*E. Rufener*, lic. ès. sc. mathématiques.  
*Ed. Droz*, techn. physique, technologie.  
*P. Indermuhle*, physique.  
*M. Arnoux*, lic. ès. sc. mathématiques.

## Zentralschweizerisches Technikum Luzern (1958)

Direktor: *Dr. W. Karrer*

#### a) hauptamtlich:

*Blum Franz*, Ing.  
*Brandt Armand*, dipl. Ing.  
*Brunner Josef*, Dr.  
*Buja Jerzy*, dipl. Ing.  
*Haefeli Hans*, Dr.  
*Hofstetter Robert*, Dr.  
*Holenweg Werner*, Dr.  
*Ineichen Robert*, Dr., Vize-Direktor  
*Karrer Werner*, Dr., Direktor  
*Kissel Werner*, dipl. Ing.  
*Oberholzer Raimund*, Ing.

*Otrubay Josef*, dipl. Ing.  
*Rubin Fritz*, Dr.  
*Sennhauser Walter*, dipl. Ing.  
*Sonderegger Walter*, dipl. Ing.  
*Tognoni Richard*, dipl. Ing.  
*Werner Herbert*, dipl. Ing.  
*Wicki Hans*, Dr.  
*Winkler Ulrich*, Dr.  
*Wirz Paul*, Dr.  
*Zumstein Albert*, Ing.

#### b) nebenamtlich:

*Altenburger Leo*, dipl. Handelslehrer.  
*Amrein Eugen*, Dr.  
*Bernet Alois*, Dr.  
*Brenni Paul*, Vikar  
*Büeler Sigisbert*, Dr.  
*Bühler Hans*, Ing.  
*Dommann Franz*, dipl. Ing.  
*Drotschmann Hugo*, dipl. Ing.  
*Düring Eduard*, Dr.  
*Gebel Alfred*, Ing.  
*Hauri Paul*, dipl. Techniker

*Jost Franz*, Dr.  
*Knecht Willy*, dipl. Ing.  
*Marfurt Hans*, Professor  
*Palm Robert*, dipl. Ing.  
*Pontelli Carlo*, dipl. Ing.  
*Rusconi Carlo*, Dr.  
*Schrämlig August*, Ing.  
*Seitz Edwin*, dipl. Handelslehrer  
*Strebel Hermann*, Ing.  
*Zumbühl Franz*, Dr.

## Technikum des Kantons Zürich in Winterthur (1879)

Direktor: Prof. Dr. *L. Locher*

#### a) Hauptlehrer:

Prof. Dr. *G. A. Balaster*, Mathematik und Physik.  
Prof. Dr. *W. Bantle*, dipl. Phys., Physik.  
Prof. *W. A. Baumann*, maschinentechn. Fächer.  
*H. H. Becker*, Elektrotechn., elektrotechn. Fächer.  
Prof. Dr. *W. Bosshard*, dipl. Phys., Physik.  
Prof. *E. Calame*, dipl. Ing., Elektrotechnik.  
Prof. Dr. *W. Druey*, dipl. Ing., Hochfrequenztechnik.  
Prof. *P. Frauenfelder*, Physik.  
Prof. *K. Geyer*, dipl. Ing., Maschinenbau.  
Prof. *E. Hablitzel*, dipl. Ing., Maschinenbau.  
*R. Ineichen*, maschinentechn. Fächer.  
Prof. *E. Jaeger*, elektrotechn. Fächer.  
*W. Krebs*, maschinentechn. Fächer.

Prof. *F. Kummer*, Fernmeldetechnik.  
*E. A. Künzler*, dipl. Ing., maschinentechn. Fächer.  
Prof. Dr. *L. Locher*, Direktor, Mathematik.  
*K. Mettler*, maschinentechn. Fächer.  
Prof. *H. Minder*, dipl. Ing., maschinentechn. und elektrotechn. Fächer.  
*P. Sattler*, Starkstromanlagen.  
Prof. *E. U. Schwegler*, dipl. Ing., maschinentechn. Fächer.  
Prof. *R. Spieser*, dipl. Ing., Elektrotechnik.  
Prof. *H. Steiner*, dipl. Ing., Maschinenbau.  
Prof. *W. Wanner*, dipl. Ing., maschinentechn. Fächer.  
Prof. *F. Weber*, dipl. Ing., maschinentechn. Fächer.

b) Lehrbeauftragte:

*K. Bechtiger, dipl. Ing., Elektrotechnik.  
F. Berger, Ing., Fachzeichnen.  
A. Dubs, Starkstromanlagen  
W. Ehrenberg, dipl. Ing. elektrotechn. Fächer.  
J. Grünenwald, dipl. Ing., elektr. Maschinen.  
E. Homberger, Ing., Starkstromanlagen.  
H. Hubli, Konstruktionschef, Konstruktionsübungen.  
H. Kernen, Konstruktionschef, Konstruktion elektr. Apparate,  
H. Lamparter, dipl. Elektrotechn., Fachzeichnen.  
P. Leyvraz, dipl. Ing., Konstruktion elektrischer Maschinen.*

*Prof. E. Mettler, Vorrichtungsbau.  
A. Müller, Dr.-Ing., Hebezeuge.  
E. Portenier, Elektroing., Konstruktion elektr. Apparate.  
R. Sauvin, dipl. Ing., Technologie.  
J. Schlumpf, dipl. Maschinentech., Fachzeichnen.  
F. Schmid, dipl. Ing., Hochfrequenzpraktikum.  
H. Sigrist, Gewerbelehrer, Maschinenzeichnen.  
P. Suter, Dr. Ing., Physik.  
H. Tarschisch, Elektroing., Telephonentechnik.  
Dr. G. Weissenberger, dipl. Ing., Elektrische Maschinen.*

*Abendtechnikum St. Gallen (1955)*

*Lehrbeauftragte:*

*W. Bickel, Ing., Technologie  
F. Dellasperger, Dipl. Techn., Hebezeuge.  
J. Duc, dipl. Ing., Hydr. Maschinen.  
P. Eigenmann, Algebra, Geometrie.  
L. Engi, Techn., Zeichnen.  
E. Haus, Techn., Konstruktionslehre.  
W. Hess, Prof., Mathematik.  
A. Hungerbühler, dipl. Techn., Mechanik.  
W. Kopp, Dr., Phys., Physik.  
K. Krummenacker, dipl. Mathem., Mathematik.  
R. Lattmann, dipl. Techn., Algebra, Geometrie.  
M. Läuchli, Prof., Physik.*

*U. Raduner, Algebra, Geometrie.  
K. Scherrer, dipl. Techn., Werkzeugmaschinen.  
S. Schmidli, Dr. math., Darstellende Geometrie.  
A. Schneider, dipl. Ing., Elektrotechnik.  
K. Schuhmacher, dipl. Techn., Thermische Strömungsmaschinen, Wärmeübertragung.  
W. Seitler, dipl. Ing., Thermodynamik.  
J. Smolarz, Ing., Festigkeitslehre.  
P. Weichelt, dipl. Ing., Strömungslehre.  
O. Widmer, Dr. sc. nat., Chemie.  
E. Zogg, Algebra, Geometrie, Darstellende Geometrie.*

*Abendtechnikum Zürich (1922)*

*Fachlehrer:*

*H. Baggenstoss, dipl. Ing., Elektrotechnik.  
A. Christen, dipl. Ing., Konstruktionslehre und Übungen.  
Dr. W. Dubs, dipl. Ing., Festigkeitslehre.  
I. Földi, dipl. Ing., Elektrotechnik, Labor.  
A. Gradmann, dipl. Architekt, Rektor, Bauzeichnen.  
H. W. Haffter, dipl. Ing., Automatische Telephonie.  
H. Hohermuth, dipl. Ing., Übertragungstechnik.  
R. Kind, dipl. Ing., Wärmekraftmaschinen.  
K. Köstler, dipl. Ing., Maschinenelemente, Hebezeuge, Strömungsmaschinen, Mechanik, Konstruktions-Übungen.  
Dr. V. Krakowski, Prorektor, Mathematik.  
K. Kubat, dipl. Ing., Maschinenelemente, Maschinenzeichnen.*

*Dr. W. Lattmann, dipl. Ing., Elektr. Anlagen.  
R. Lienert, dipl. Ing., Maschinenlehre, Wärmekraftmaschinen Hydraul. Maschinen, Konstr. Übungen.  
H. Oswalt, dipl. Ing., Hochfrequenztechnik.  
R. Ritter, dipl. Ing., Hochfrequenztechnik, Labor.  
Dr. M. Samodunski, dipl. Chem., Chemie.  
F. Seefeld, dipl. Ing., Konstruktionslehre und Übungen.  
A. Schellenberg, dipl. Ing., HF-Labor.  
P. Steinegger, dipl. Ing., Elektro-Labor.  
H. von Tschärner, Fräulein, dipl. Ing., Mechanik, Festigkeitslehre, Graph. Stazik.  
R. Wiederkehr, Ing., Festigkeitslehre.*